



els spelsberg

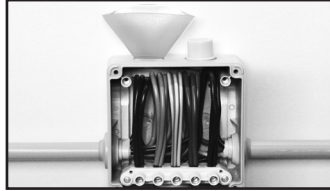
Montageanleitung Abox XT

Installation Instruction Abox XT | Instructions de montage Abox XT | Manual de instalación Abox XT



1. Isolierstopfen einsetzen

1. Insert insulating seals
1. Insérer les bouchons isolants
1. Insertar los tapones de aislamiento



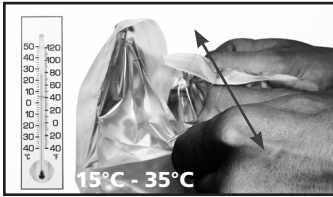
2. Einsetzen des Trichters gegenüber der Klemme

2. Insert the funnel opposite face to terminals
2. Insérer l'entonnoir du côté opposé au bornier
2. Introducir el embudo en el lado opuesto al bornero



3. Entfernen der Schutzfolie

3. Take off the protective film
3. Ôter le film protecteur
3. Retirar la funda de protección



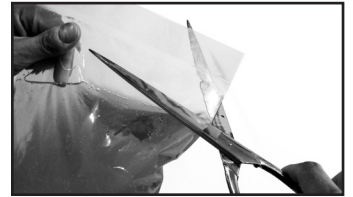
4. Öffnen des 2-Kammer-Systems

4. Open the two chamber system
4. Ouvrir la séparation entre les 2 poches
4. Abrir el sistema de 2 cámaras



5. Mischen der 2 Komponenten

5. Mix the two components
5. Mélanger les deux composants
5. Mezclar los 2 componentes



6. Aufschneiden des Gießharz-Beutels

6. Cut the cast resin bag open
6. Couper le sac de la résine à couler
6. Cortar la bolsa de resina de moldeo



7. Ausgießen der Dose

7. Fill the enclosure
7. Verser le contenu dans le boîtier, après avoir remonté le capot
7. Verter la dosis



8. Gelierzeit

8. Gel time
8. Temps de solidification
8. Tiempo de solidificación



9. Verschlussstopfen einsetzen

9. Insert closing plugs
9. Insérer les bouchons de fermeture
9. Insertar los tapones de cierre



Leere Verpackungen können im Restmüll entsorgt werden.

Empty packaging can be disposed of together with residue waste.

L'emballage vide peut être jeté à la poubelle.

Los envases vacíos pueden eliminarse en la basura de residuos.

EUH208 Enthält 2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl) phenol
Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
EUH210 Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

EUH208 contains 2,4,6-Tri-(dimethylaminomethyl)phenol
Can cause allergic reactions.
EUH210 material safety data sheet available upon request.

EUH208 contient du tri(diméthylaminométhyl)-2,4,6 phénol
Peut provoquer des réactions allergiques.
EUH210 Fiche des données de sécurité disponible sur demande.

EUH208, contiene 2,4,6-tri-(dimetilaminometil) fenol
Puede provocar reacciones alérgicas.
Hoja de datos de seguridad EUH210 disponible previa solicitud.

Günther Spelsberg GmbH + Co. KG

Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Tel.: +49 (0) 23 55 / 8 92-0

Fax: +49 (0) 23 55 / 8 92-299

e-mail: info@spelsberg.de

Internet: www.spelsberg.de

GHB 2 / No. 492 504 01
350 ml